

Czwartek 1 grudzień 2005

- uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 6/2005, przyjęty przez Radę w dniu 3 października 2005 r. (12180/2005 – C6-0304/2005),
 - uwzględniając swoją rezolucję z dnia 25 października 2005 r. w sprawie projektu budżetu korygującego nr 6/2005 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2005, Sekcja IV – Trybunał Sprawiedliwości – Utworzenie Europejskiego Trybunału Służby Cywilnej⁽¹⁾,
 - uwzględniając swoją poprawkę z dnia 25 października 2005 r. do projektu budżetu korygującego nr 6/2005⁽²⁾,
 - uwzględniając odrzucenie przez Radę dnia 21 listopada 2005 r. przyjętej przez Parlament poprawki do projektu budżetu korygującego nr 6/2005 (SGS5/13784),
 - uwzględniając art. 69 i Załącznik IV do Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A6-0336/2005),
1. przyjmuje do wiadomości drugie czytanie Rady;
 2. potwierdza swoją decyzję podjętą w pierwszym czytaniu;
 3. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do ogłoszenia, że budżet korygujący został ostatecznie przyjęty i do zadbania o jego opublikowanie w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;
 4. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji i Trybunałowi Sprawiedliwości.

⁽¹⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0392.

⁽²⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0391.

P6_TA(2005)0453

Dyscyplina budżetowa

Rezolucja Parlamentu Europejskiego dotycząca Porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej (2005/2237(INI))

Parlament Europejski,

- uwzględniając Traktat WE, a w szczególności art. 272,
- uwzględniając komunikaty Komisji do Rady i Parlamentu z dnia 26 lutego 2004 r. zatytułowany „Budowanie wspólnej przyszłości: Wyzwania polityczne i środki budżetowe powiększonej Unii 2007 — 2013” (COM(2004)0101) i z dnia 14 lipca 2004 r. zatytułowany „Perspektywa finansowa 2007 — 2013” (COM(2004)0487) oraz dokument roboczy Komisji z dnia 12 kwietnia 2005 r. zatytułowany „Poprawki techniczne do projektu Komisji dotyczącego wieloletnich ram finansowych 2007 — 2013” (SEC(2005)0494),
- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 6 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej⁽¹⁾, a w szczególności jego punkt 26,
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 8 czerwca 2005 r. w sprawie wyzwań politycznych i środków budżetowych w rozszerzonej Unii w latach 2007-2013⁽²⁾,
- uwzględniając art. 45 Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A6-0356/2005),

⁽¹⁾ Dz.U. C 172 z 18.6.1999, str. 1. Porozumienie ostatnio zmienione decyzją 2005/708/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 269 z 14.10.2005, str. 24).

⁽²⁾ Teksty przyjęte, P6_TA(2005)0224.

Czwartek 1 grudzień 2005

- A. mając na uwadze, że obecna perspektywa finansowa przestanie w zasadzie obowiązywać w 2006 r.,
- B. mając na uwadze, że większość ustawodawstwa wspólnotowego dotyczącego wieloletnich programów mających implikacje finansowe musi zostać odnowiona począwszy od 2007 r.,
- C. mając na uwadze, że obecna perspektywa finansowa jest częścią Porozumienia międzyinstytucjonalnego w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej, które może być zawarte tylko na podstawie wspólnego porozumienia pomiędzy dwoma organami władzy budżetowej,
- D. mając na uwadze, że w obliczu braku perspektywy finansowej, art. 272 Traktatu przewiduje przyjęcie budżetów rocznych,
- E. mając na uwadze przyjęcie stanowiska negocjacyjnego, w którym Parlament określa swoje priorytety polityczne dla przyszłej perspektywy finansowej i projektu restrukturyzacji budżetu UE i podniesienia jakości wykonywania budżetu poprzez poprawę procedur budżetowych,
 1. ponownie potwierdza swoje stanowisko wyrażone w głosowaniu nad swoją wyżej wymienioną rezolucją z dnia 8 czerwca 2005 r.;
 2. potwierdza swoją wolę podjęcia wszelkich starań zmierzających do osiągnięcia porozumienia w sprawie przyszłej perspektywy finansowej i porozumienia międzyinstytucjonalnego, które będzie mogło uzyskać akceptację w celu ochrony odpowiedzialności i ambicji Unii Europejskiej w czasie kolejnego wieloletniego okresu;
 3. podziela niepokój Komisji związany z możliwością osiągnięcia porozumienia w odpowiednim czasie tak, aby zapewnić ciągłość i reformę programów oraz przygotować kolejny okres przed rozpoczęciem procedury budżetowej na rok 2007 (kwiecień 2007);
 4. przyjmuje do wiadomości pismo Przewodniczącego Barroso z dnia 20 października 2005 r. przedstawiające wkład Komisji w ostatniej fazie negocjacji; ocenia niektóre aspekty tych propozycji za przydatne, przypomina jednakże Komisji i Radzie o znaczeniu wszystkich punktów wymienionych w swojej wyżej wymienionej rezolucji z dnia 8 czerwca 2005 r. dla uzupełnienia perspektywy finansowej na lata 2007-2013 i uważa ich włączenie do porozumienia międzyinstytucjonalnego za kluczowe dla jakiegokolwiek nowej perspektywy finansowej;
 5. wzywa Komisję do przedstawienia formalnego zmienionego wniosku dotyczącego porozumienia międzyinstytucjonalnego, który obejmowałby jego propozycje w sprawie rezerw i elastyczności oraz innych elementów jakościowych wymienionych w swojej wyżej wymienionej rezolucji z dnia 8 czerwca 2005 r.;
 6. podkreśla, że niemożliwe jest przyjęcie perspektywy finansowej w przypadku braku porozumienia międzyinstytucjonalnego; w związku z powyższym przypomina, że Parlament przyjął punkty, które nie podlegają negocjacjom, takie jak stworzenie klauzuli rewizyjnej, rezerwy na rzecz elastyczności, poprawa jakości wdrażania poprzez zmianę rozporządzenia finansowego, zmniejszenie obciążenia administracyjnego, certyfikacja przez Państwa Członkowskie oraz poszanowanie praw Parlamentu w programach zewnętrznych;
 7. stwierdza, że rozbieżności, które nie pozwoliły na osiągnięcie porozumienia na szczycie Rady Europejskiej w dniu 17 czerwca 2005 r. dotyczą raczej sposobu finansowania wydatków, a nie ich wysokości lub podziału, co stanowi potwierdzenie, że powszechna zgoda w sprawie perspektywy finansowej musi opierać się na reformie całego obecnego systemu zasobów własnych;
 8. wzywa Radę do wyrażenia we wspólnym stanowisku oraz mandacie negocjacyjnym zdecydowanej woli negocjacji, z uwzględnieniem nie tylko propozycji co do ram finansowych, ale również elementów mających na celu poprawę struktury budżetu oraz jakości jego wykonania oraz sposobów uwzględnienia Strategii Lizbońskiej, idąc za przykładem stanowiska negocjacyjnego Parlamentu;
 9. przypomina Radzie, że nie dojdzie do ustalenia perspektywy finansowej ani porozumienia międzyinstytucjonalnego bez osiągnięcia porozumienia między Parlamentem Europejskim i Radą; przypomina również, że przyjąwszy swoje stanowisko negocjacyjne w dniu 8 czerwca 2005 r., odrzuci każdą próbę obarczenia go winą za zwłokę w osiągnięciu porozumienia;

Czwartek 1 grudzień 2005

10. przypomina Radzie o możliwości zapewnienia odpowiednich środków na pokrycie potrzeb finansowych Unii Europejskiej, w tym na finansowanie wieloletnich programów Wspólnoty, w oparciu o art. 272 Traktatu oraz zmieniony punkt 26 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. w przypadku braku perspektywy finansowej 2007-2013 oraz nowego porozumienia międzyinstytucjonalnego;
11. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie oraz Komisji.

P6_TA(2005)0454**Patenty na produkty farmaceutyczne przeznaczone na wywóz do krajów, w których występują problemy związane ze zdrowiem publicznym ***I****Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przyznawania licencji przymusowych na patenty dotyczące wytwarzania produktów farmaceutycznych przeznaczonych na wywóz do krajów, w których występują problemy związane ze zdrowiem publicznym (COM(2004)0737 — C6-0168/2004 — 2004/0258(COD))**

(Procedura współdecyzji: pierwsze czytanie)

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedstawiony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2004) 0737) ⁽¹⁾,
 - uwzględniając art. 251 ust. 2 oraz art. 95 i 133 Traktatu WE, zgodnie z którymi Komisja złożyła projekt w Parlamencie (C6-0168/2004),
 - uwzględniając art. 51 Regulaminu,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Handlu Międzynarodowego oraz opinie Komisji Rozwoju, Komisji Środowiska, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności oraz Komisji Prawnej (A6-0242/2005),
1. zatwierdza po poprawkach wniosek Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o ponowne przekazanie mu sprawy, jeśli uzna ona za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do swojego wniosku lub zastąpienie go innym tekstem;
 3. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

⁽¹⁾ Dotychczas niepublikowany w Dzienniku Urzędowym.

P6_TC1-COD(2004)0258**Stanowisko Parlamentu Europejskiego przyjęte w pierwszym czytaniu w dniu 1 grudnia 2005 r. w celu przyjęcia rozporządzenia (WE) nr .../2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie przyznawania licencji przymusowych na patenty dotyczące wytwarzania produktów farmaceutycznych przeznaczonych na wywóz do krajów, w których występują problemy związane ze zdrowiem publicznym**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 95 i 133,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. C 286 z 17.11.2005, str. 4.